



# Política de Assistência Financeira

Mayo Clinic e hospitais e hospitais afiliados em Arizona, Florida e Wisconsin

Financial Assistance Policy (Portuguese)

Mayo Clinic and Affiliated Hospitals and Clinics in Arizona, Florida, and Wisconsin

De acordo com o artigo 501(r) do Internal Revenue Code (Código de Receitas Internas)

## Política

A missão da Mayo Clinic é inspirar esperança e promover saúde através da prática clínica integrada, educação e pesquisa. Os valores da Mayo Clinic incluem disponibilizar o melhor cuidado, tratar pacientes e familiares com sensibilidade e empatia, e tratar toda a gente na diversa comunidade da Mayo Clinic, incluindo pacientes, as suas famílias e colegas, com dignidade, aderindo ao mesmo tempo aos mais altos padrões de profissionalismo, ética e responsabilidade pessoal. A Mayo Clinic está comprometida a disponibilizar acesso a cuidados de saúde qualificados à comunidade que serve, incluindo pacientes em circunstâncias de dificuldades financeiras, e oferece assistência financeira às pessoas com uma necessidade estabelecida de receber cuidados de saúde de emergência e serviços hospitalares necessários relacionados com medicação. Além da assistência financeira oferecida nos termos desta política (a “Política de Assistência Financeira”), a Mayo Clinic também oferece outra assistência aos pacientes, incluindo assistência financeira para serviços que não são disponibilizados em um cenário hospitalar. A assistência financeira não está disponível para cuidados sem necessidade médica, serviços pedidos pelo paciente que não sejam considerados necessários pelo prestador de cuidados de saúde e alguns serviços listados na secção “Serviços Excluídos” desta política.

## Pontos principais

- A Mayo Clinic oferece assistência financeira que resulta na anulação ou redução de despesas para pacientes elegíveis que recebem cuidados de emergência ou medicamento necessários.
- Nem todos os pacientes são elegíveis para a assistência financeira, que também pode ser referida como “cuidados de caridade”. As regras de elegibilidade estão listadas abaixo. Por exemplo, os pacientes não são elegíveis para a assistência financeira se estiverem a ser tratados na Mayo Clinic sem seguro, a não ser que se aplique uma exceção específica como descrito abaixo.
- Se um paciente não for elegível para a assistência financeira presumível, então o paciente deve candidatar-se ao preencher uma candidatura e divulgar o seu rendimento e bens. A assistência financeira é determinada com base no rendimento do agregado familiar e bens, como descrito abaixo.
- Nem todos os serviços médicos são elegíveis para assistência financeira, como descrito abaixo, independentemente do rendimento e bens.

As ações que a Mayo Clinic poderá tomar caso o pagamento não seja realizado são descritas na Política de Faturação e Cobrança da Mayo Clinic. Para Arizona e Florida, pode obter uma cópia gratuita desta política em [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance). Para as localizações do Mayo Clinic Health System (Sistema de Saúde da Mayo Clinic) em Wisconsin, pode obter em [www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance](http://www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance) ou através do número 1-844-217-9591, de segunda a sexta-feira, das 8h às 17h (fuso horário central da América do Norte).

A Mayo Clinic não se irá envolver em ações de cobrança extraordinárias antes de realizar um esforço razoável para determinar se um paciente é elegível para a assistência financeira desta política.

## Objetivo

Esta política serve para estabelecer e assegurar um método justo e consistente para pacientes com e sem seguro se candidatarem e serem considerados para a assistência financeira relacionada com cuidados hospitalares de emergência e medicamento necessários. Note que nem todos os serviços médicos na Mayo Clinic podem ser aplicados na assistência desta política e nem todos os pacientes são elegíveis. A assistência financeira envolve cuidados médicos gratuitos ou com desconto com base no rendimento do agregado familiar e bens. Essa informação é de divulgação obrigatória no processo de candidatura ou através das determinações de qualificação presumíveis. A assistência financeira baseia-se em um desconto no valor bruto para o hospital. Serviços disponibilizados com um desconto mínimo de 50% para as pessoas determinadas elegíveis para a assistência financeira na Mayo Clinic.

## Definições

*Candidato:* paciente ou outro indivíduo responsável pelo pagamento dos cuidados médicos do paciente que procura assistência financeira.

*Período de candidatura:* começa na data em que o cuidado médico é prestado e termina 240 dias após a primeira faturação depois da alta ou 30 dias depois do hospital ou terceiro autorizado fornecer uma notificação por escrito das ações de cobrança extraordinárias que o hospital planeia iniciar, o que ocorrer mais tarde.

*Dívida incobrável:* o custo de prestar cuidados de saúde a pessoas que são capazes de pagar, mas não estão disponíveis para o fazer, seja o valor total ou parcial das despesas médicas das quais são responsáveis.

*Cuidado médico de emergência:* cuidado medicamente necessário após os primeiros sintomas de uma condição médica, física ou mental, que se manifesta com sintomas de gravidade suficiente, incluindo dor severa, cuja ausência de atenção médica imediata pode razoavelmente ser esperada, por uma pessoa leiga prudente que tenha um conhecimento médio de saúde e medicina, para resultar em colocar a saúde da pessoa ou outra pessoa em perigo severo. Um exame médico de triagem e tratamento para condições médicas de emergência ou qualquer outro serviço prestado na medida do necessário nos termos da Emergency Medical Treatment and Labor Act (“EMTALA”) (Lei de Trabalho e Tratamento Médico de Emergência) (42 U.S.C. § 1395dd) são qualificados como Cuidado Médico de Emergência. O cuidado médico de emergência também inclui:

- cuidados determinados como emergência por um profissional médico licenciado;
- cuidados médicos com internamento associados aos cuidados de emergência de ambulatório; e
- transferências de pacientes internados de outros cuidados hospitalares intensivos para a Mayo Clinic para a provisão de cuidados de internamento que não estão disponíveis de outra forma.

*Família:* para o objetivo desta política, família é:

- um casal casado e quaisquer dependentes, de acordo com as diretrizes do IRS (Internal Revenue Code — Código de Receitas Internas);
- uma pessoa individual e quaisquer dependentes, de acordo com as diretrizes do IRS (Internal Revenue Code — Código de Receitas Internas); ou
- uma pessoa solteira sem dependentes.

*Federal Poverty Guidelines (Diretrizes Federais de Pobreza):* uma medida de rendimento emitida todos os anos pelo Department of Health and Human Services (Departamento de Saúde e Serviços Humanos) dos Estados Unidos da América. Estas diretrizes são utilizadas para determinar a elegibilidade para alguns programas e benefícios (como Medicaid) e para a assistência financeira da Mayo Clinic.

*Assistência financeira:* o custo de prestar cuidados médicos gratuitos ou com desconto a indivíduos que não conseguem pagar a totalidade ou uma porção das suas despesas médicas com base nas regras de elegibilidade identificadas nesta política. A Mayo Clinic pode determinar incapacidade de pagamento antes ou após a prestação de serviços de saúde necessários.

*Despesas brutas:* o preço completo estabelecido pelo cuidado médico prestado aos pacientes.

*Cuidado medicamente necessário:* itens e serviços de cuidados de saúde que um prestador prudente consideraria razoável e necessário para o diagnóstico ou tratamento da doença ou lesão ou para melhorar a função de um órgão ou parte do corpo malformados de uma forma que é:

- de acordo com os padrões de prática médica geralmente aceites;
- clinicamente apropriada em termos de tipo, frequência, extensão, local e duração; e
- não principalmente para o benefício económico dos planos de saúde e compradores ou para a conveniência do paciente, ou de outro prestador de cuidados de saúde.

O cuidado medicamente necessário não inclui os seguintes serviços (esta é uma lista não exaustiva):

- cirurgia e/ou avaliação estética;
- serviços hospitalares que podem ser prestados num cenário mais barato, mas que não eram prestados nesse cenário mais barato na altura do pedido do paciente ou da pessoa responsável pela tomada de decisões do paciente, como um familiar;
- avaliação e gestão de serviços que excedem os serviços considerados medicamente razoáveis e necessários a pedido do paciente;
- terapia e procedimentos de diagnóstico excessivos a pedido do paciente;
- exames de triagem, exames e terapias nos quais o paciente não tem sintomas ou diagnósticos;
- serviços desnecessários com base no diagnóstico do paciente a pedido do paciente; e
- serviços mencionados em outras secções desta política como excluídos.

*Saldo a pagar pelo paciente:* o valor devido a um prestador ou hospital após a prestação de serviços e todas as outras opções de pagamento ou métodos de reembolso serem esgotadas. A assistência financeira é aplicada após o cálculo do saldo a pagar pelo paciente.

## **Prestadores abrangidos por esta política**

Todos os prestadores de cuidados médicos empregados na Mayo Clinic a prestarem cuidados de saúde na Mayo Clinic estão abrangidos por esta política.

Uma lista de prestadores contratados ou, de outra forma, autorizados a prestar cuidados de saúde a pacientes na Mayo Clinic, além das instalações hospitalares por si só, que prestem cuidados médicos de emergência ou outros medicamente necessários nas instalações hospitalares, especificando quais prestadores estão abrangidos por esta política de assistência financeira, é mantida em separado desta política de assistência financeira. A Lista de Prestadores aplica-se apenas a partir da data da sua criação ou da última atualização, conforme especificado na Lista de Prestadores. Pode obter a Lista de Prestadores de forma gratuita ao entrar em contacto com o número 1-844-217-9591. Para Arizona e Florida, de forma online, em [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance). Para as localizações do Mayo Clinic Health System (Sistema de Saúde da Mayo Clinic) em Wisconsin, pode obter em [www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance](http://www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance) ou ao visitar um registo local ou localização de serviços empresariais.

## **Serviços excluídos**

Serviços e itens específicos estão excluídos da assistência financeira, incluindo mas não só, os seguintes:

- cirurgia estética;
- fertilização in vitro (FIV);
- tecnologia de reprodução assistida;
- serviços de bypass gástrico na ausência de uma determinação de necessidade médica por parte do pagador, resultando em cobertura e pagamento;
- contas e serviços relacionados com um estudo de pesquisa;
- itens de conveniência do paciente, incluindo acomodações premium e para passar a noite, com base nos pedidos do paciente e tipicamente não cobertos pelo seguro de saúde;
- outros serviços não medicamente necessários que são cobrados de acordo com um cronograma de pagamento predeterminado;
- alguns medicamentos pós-transplantes; e
- taxas de programas como Executive (Executivo) Medallion (Distinção), entre outros.

## **Assistência financeira presumível**

Os candidatos podem qualificar-se para a assistência financeira presumível, se não forem excluídos de outra forma. Exemplos de pacientes excluídos incluem a procura de tratamento na Mayo Clinic numa base sem seguro ou a não assinatura do formulário Autorizações e Termos de Serviço da Mayo Clinic:

- se o paciente tiver prova de envolvimento atual no programa Medicaid/Assistência Médica ou for considerado elegível para tal cobertura, o paciente não precisa de completar uma candidatura para a assistência financeira e será automaticamente considerado elegível para 100% do saldo a pagar pelo paciente ajustado, se houver algum; ou
- se a Mayo Clinic determinar que o paciente é elegível para assistência financeira com base na informação socioeconómica específica do paciente, reunida de fontes do mercado.

## **Crítérios de elegibilidade para a assistência financeira**

A qualificação para a assistência financeira requer que o paciente cumpra certos critérios e, se aplicável, uma cooperação completa do candidato durante o processo de candidatura, incluindo:

- o paciente ser um cidadão ou residente permanente dos Estados Unidos da América ou cidadão de outro país envolvido nos estudos a tempo integral nos Estados Unidos da América com visto de estudante;
- se o paciente tiver cobertura de seguro de saúde, a Mayo Clinic deve estar na rede de parceiros, conforme determinado pela Mayo Clinic. Os pacientes não são elegíveis para assistência financeira se o seguro de saúde do paciente listar a Mayo Clinic como não abrangente ou se o seguro de saúde do paciente cobrir serviços sem contrato, a não ser que os serviços sejam cuidados médicos de emergência prestados em um departamento de emergência ou que sejam predeterminados para serem exclusivos da Mayo Clinic e tal tratamento não estiver disponível em outro prestador de cuidados de saúde;

- conclusão do processo de candidatura para todos os programas de assistência de pagamento de cuidados de saúde disponíveis, nos quais Mayo Clinic está envolvida como prestador participante, incluindo Medicaid (Assistência Médica) e, quando apropriado, cobertura ao abrigo da troca de seguros de saúde estatal aplicável. O paciente também deve assinar o formulário Autorizações e Termos de Serviço da Mayo Clinic, permitindo à Mayo Clinic submeter reivindicações;
- conclusão da candidatura à assistência financeira, incluindo todos os documentos necessários, se não elegível para Medicaid ou trocas de seguro de saúde estatal aplicáveis e não excluído de outra forma da assistência financeira;
- cumprir o critério de rendimento do agregado familiar anual e de tamanho de família conforme descrito nas diretrizes federais de pobreza para o ano fiscal anterior; 50% de ajustamento para o saldo a pagar pelo paciente para candidatos com rendimento do agregado familiar e bens de até 400% das diretrizes federais de pobreza; 100% de ajuste do saldo a pagar pelo paciente para candidatos com rendimento do agregado familiar e bens iguais ou inferiores a 200% das diretrizes federais de pobreza; e
- incapacidade demonstrada para pagar por serviços com base em todo o rendimento e bens disponíveis.
  - Candidatos que, de outra forma, não se qualificam para a assistência financeira, mas que são incapazes de pagar o custo dos cuidados médicos de emergência ou necessários, podem procurar assistência nas seguintes circunstâncias, que deverão ser aprovadas exclusivamente pela Mayo Clinic.
  - Crises humanitárias: candidatos que precisam de cuidados para condições médicas que resultem de crises humanitárias, como civis impactados por conflitos armados, vítimas de desastres naturais, ou aqueles que residem em outro país e requerem cuidados médicos que não estão acessíveis no país deles, e a Mayo Clinic concorda com antecedência à assistência médica;
  - Circunstâncias catastróficas: a Mayo Clinic retém o direito de oferecer assistência financeira numa base caso por caso quando o paciente tiver experienciado dificuldades financeiras extremas e incorrido em despesas médicas em um nível que garante consideração de assistência médica. (Isto exclui pacientes com seguro em que a Mayo Clinic não esteja abrangida ou não contratada);
  - Circunstâncias médicas especiais: candidatos que estão a procurar tratamento que apenas pode ser prestado pela equipa médica da Mayo Clinic.

A Mayo Clinic reserva o direito de negar assistência financeira a indivíduos que recusam a cobertura do seguro, apesar de serem elegíveis, incluindo planos de assistência governamentais ou como resultado de razões baseadas na religião ou oposição moral. A Mayo Clinic reserva-se o direito de determinar o que se qualifica como cobertura de seguro de saúde.

A Mayo Clinic pode considerar pagar remuneração COBRA (Consolidated Omnibus Budget Reconciliation Act — Lei de Reconciliação do Orçamento Consolidado Polivalente) por um período limitado, se o paciente fosse aprovado, de outra forma, para receber assistência financeira. A Mayo Clinic reserva-se o direito de negar assistência financeira se um candidato incumprir na colaboração com a Mayo Clinic em relação a todos os processos e documentos necessários para o pagamento de remuneração COBRA (Consolidated Omnibus Budget Reconciliation Act — Lei de Reconciliação do Orçamento Consolidado Polivalente).

A Mayo Clinic faz todas as tentativas razoáveis para cobrar as seguradoras e quaisquer outros pagadores terceiros, como seguradoras de responsabilidade civil. Os pagadores terceiros estão proibidos de reduzir o seu reembolso de uma reivindicação contra a Mayo Clinic, mesmo que a Mayo Clinic tenha renunciado a totalidade ou uma porção de uma fatura de um candidato ao abrigo desta política.

A Mayo Clinic reserva-se o direito de reverter a assistência financeira e exercer reembolsos ou cobranças apropriados devido a informação descoberta recentemente, incluindo cobertura de seguro ou pagamento ao candidato, procura de uma ação por danos pessoais relacionada com os serviços em questão, mudança de rendimento do candidato ou a determinação de que qualquer parte da candidatura à assistência financeira é falsa, enganadora ou não inclui o rendimento ou bens que deveriam ser divulgados.

Os pacientes a receberem cuidados no departamento de emergência que não tenham recursos financeiros podem ser qualificados para a assistência financeira, se estiverem desempregados ou não tenham uma morada permanente ou cobertura de seguro. A ausência de dados do paciente disponíveis à Mayo Clinic não exclui o candidato da elegibilidade para assistência financeira, e pacientes indigentes sem acesso à documentação de candidatura necessária podem continuar a ser elegíveis para a assistência financeira. Na avaliação de todos os fatores referentes às circunstâncias clínicas, pessoais e demográficas do paciente e da documentação alternativa (incluindo informação que pode ser disponibilizada por outras organizações de caridade), a Mayo Clinic pode determinar se um paciente é elegível para assistência financeira ao fazer suposições razoáveis em relação ao rendimento do paciente para faturas geradas em uma situação emergente.

Os pacientes elegíveis para assistência financeira de pré-serviços devem demonstrar uma capacidade de fornecer ou manter qualquer cuidado necessário de longo termo para a sua saúde e bem-estar, conforme dita a sua condição inicial ou a sua equipa de cuidados.

Se um candidato for aprovado para assistência financeira ao abrigo desta política, tal elegibilidade não deve exceder o período de um ano, a iniciar no primeiro dia do mês no qual os serviços se iniciam ou até ao último dia do mês do próximo “período de inscrição aberto”, conforme estabelecido na Affordable Care Act (Lei de Cuidados Acessíveis), o que acontecer primeiro. A provisão de assistência financeira não obriga a Mayo Clinic a prestar cuidado continuado; contudo, a critério exclusivo da Mayo Clinic, os serviços e apoios que são medicamente necessários e indisponíveis em qualquer outro lado podem ser prestados em uma base contínua. Pode ser pedido aos paciente que se candidatem novamente à assistência financeira, pelo menos, a cada 180 dias.

A Mayo Clinic e as suas afiliadas podem partilhar informações sobre a assistência financeira do paciente pelas localizações afiliadas da Mayo Clinic, para o benefício e facilidade de administração da assistência financeira para os pacientes que visitam múltiplos locais. Nenhuma informação será partilhada fora da Mayo Clinic, a não ser com autorização ou por obrigação da lei.

A Mayo Clinic não utiliza práticas coercivas, incluindo o atraso ou negação de cuidados médicos de emergência a um paciente, até que o paciente prove a informação necessária para determinar se é elegível para a assistência financeira. A Mayo Clinic não deve fazer determinações de que um candidato não é elegível para assistência financeira com base em informação que tem razões para considerar ser duvidosa ou incorreta, ou informação obtida do paciente sob coação ou através do uso de práticas coercivas.

Os candidatos são responsáveis por reportar imediatamente alterações em qualquer informação submetida na candidatura para assistência financeira, incluindo cobertura do seguro de saúde, estado financeiro e informações de contacto.

### **Método de candidatura para a assistência financeira**

Pode candidatar-se para a assistência financeira através de um processo de aplicação ou com base na elegibilidade atual para assistência médica, elegibilidade presumível ou outras assistências governamentais com base na necessidade.

### **Processo de candidatura**

Os candidatos que queiram se candidatar à assistência financeira podem fazê-lo ao pedirem o formulário de candidatura ou ao transferirem e imprimirem o formulário de candidatura, gratuitamente. O processo de candidatura é concebido para dar a cada candidato uma oportunidade de receber o benefício máximo de assistência financeira para a qual pode ser elegível. A Mayo Clinic irá notificar os candidatos com candidaturas incompletas e especificar os documentos ou informações necessários para completar o processo de candidatura, que deverão ser fornecido em 30 dias. A Mayo Clinic reserva-se o direito de negar assistência financeira se a candidatura não for recebida no período de candidatura.

A equipa Mayo Clinic Revenue Cycle (Ciclo de receitas da Mayo Clinic) irá rever a candidatura e determinar a assistência financeira que pode ser oferecida. O processo de revisão da candidatura demora aproximadamente 30 dias. Assim que houver uma decisão sobre a assistência financeira, será enviada uma carta ao candidato a informar a decisão.

A assistência financeira baseia-se na identificação de todas as fontes de rendimento e bens do candidato, incluindo e não só, rendimento de salários e por trabalho de conta própria, pensão de alimentos, obrigação alimentar, delegação de pagamento para famílias de militares, assistência pública, pensão e contas ou pagamentos de reforma, subsídio de desemprego, seguro contra acidentes de trabalho, reivindicações de responsabilidade civil reais ou potenciais, benefícios da segurança social, pensão de sobrevivência, subsídio de invalidez, subsídio para veteranos e quaisquer outras fontes de rendimento, incluindo rendimento de rendas, royalties e juros.

As candidaturas para a assistência financeira estão disponíveis, gratuitamente, nos seguintes websites:

Para Arizona e Florida, em [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance). Para as localizações do Mayo Clinic Health System (Sistema de Saúde da Mayo Clinic) em Wisconsin, em [www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance](http://www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance).

### **As candidaturas estão disponíveis por pedido por escrito para:**

Mayo Clinic Patient Account Services (Serviços de Contas de Pacientes da Mayo Clinic)  
200 First Street SW  
Rochester, MN 55905

**As candidaturas também estão disponíveis em quaisquer localizações de atendimento de Admissions, Registration and Business Services (Admissão, Registo e Serviços Empresariais) e no Emergency Department (Departamento de Emergência).**

## **A Política de Assistência Financeira e a assistência à candidatura estão disponíveis em:**

Aceda ao portal do paciente ao visitar [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance). Para Arizona e Florida, em [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance). Para as localizações de Mayo Clinic Health System (Sistema de Saúde da Mayo Clinic em Wisconsin), em [www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance](http://www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance), e selecione “Log in” (iniciar sessão) na conta do paciente na página inicial.

Também pode contactar o número 1-844-217-9591 ou visitar um local de Registration and Business Services (Registo e Serviços Comerciais).

## **Base para calcular os valores cobrados aos pacientes**

Todos os pacientes são cobrados de acordo com os valores brutos; contudo, o valor a pagar pelo paciente para pacientes elegíveis para a assistência financeira é limitado ao AGB (Amount Generally Billed, Valor normalmente cobrado) daqueles que têm cobertura de seguro para tal cuidado de saúde. A Mayo Clinic usa um método retrospectivo para calcular o valor normalmente cobrado, ao dividir os valores permitidos pela taxa Medicare pelo serviço e seguradoras de saúde comerciais e privadas pelas despesas brutas submetidas. O valor que se espera que o paciente pague por si é limitado à percentagem do valor normalmente cobrado da despesa bruta, se o candidato for considerado elegível para a assistência financeira. A combinação dos pagamentos do seguro e do paciente ou candidato podem exceder o valor normalmente cobrado.

Pode obter mais informações, por escrito e gratuitamente, sobre o valor normalmente cobrado da Mayo Clinic ao contactar os Mayo Clinic Patient Account Services (Serviços de Contas de Pacientes da Mayo Clinic) pelo telefone 1-844-217-9591 ou em nosso website. Para Arizona e Florida, em [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance). Para as localizações do Mayo Clinic Health System (Sistema de Saúde da Mayo Clinic) em Wisconsin, em [www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance](http://www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance).

## **Política de Reembolso**

Se um candidato submeter uma candidatura completa para a assistência financeira e for determinado elegível, a Mayo Clinic irá reembolsar o candidato pelos valores previamente pagos em excesso do valor devido ao abrigo desta política, incluindo qualquer pagamento de juros; contudo, se o valor devido ao paciente for inferior a 5,00 \$ (ou outro valor determinado pelo IRS [Internal Revenue Code, Código de Receitas Internas]), não é obrigatório que a Mayo Clinic reembolse o paciente ou pague juros.

## **Serviços de emergência**

A Mayo Clinic presta exames médicos de triagem e cuidados de emergência para estabilizar pacientes, independentemente da sua capacidade de pagar e de acordo com a Emergency Medical Treatment and Labor Act (“EMTALA”) (Lei de Trabalho e Tratamento Médico de Emergência). A Mayo Clinic proíbe quaisquer ações que resultem no desencorajamento dos indivíduos de procurar cuidados médicos de emergência, e não realiza atividade de cobrança de dívidas no Departamento de Emergência.

## **Oportunidades iguais**

A Mayo Clinic compromete-se em apoiar as múltiplas leis federais e estatais que excluem a discriminação com base na raça, sexo, idade, religião, origem, estado civil, orientação sexual, incapacidades, serviço militar ou qualquer outra classificação protegida pelas leis federais, estatais ou locais.

## **Formação**

A Mayo Clinic irá assegurar que toda a equipa responsável pelo envolvimento, ou de outra forma, assistência à candidatura para assistência financeira ao abrigo desta política, recebe formação sobre esta política.

## **Confidencialidade**

A equipa da Mayo Clinic manterá a confidencialidade e a dignidade individual de cada paciente. A Mayo Clinic e todas as suas afiliadas irão aderir aos requisitos HIPAA (Health Insurance Portability and Accountability Act — Lei de Portabilidade e Responsabilidade de Seguros de Saúde) para o tratamento de informação médica, de saúde e financeira.

## **Disponibilidade desta Política**

A Mayo Clinic irá publicitar amplamente esta política ao:

- tornar esta política, a candidatura para a assistência financeira e o sumário em linguagem simples desta política amplamente disponíveis para Arizona e Florida em [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance). Para as localizações do Mayo Clinic Health System (Sistema de Saúde da Mayo Clinic) em Wisconsin, em [www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance](http://www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance);

- oferecer uma cópia em papel do sumário em linguagem simples desta política a pacientes, como parte do processo de admissão ou alta;
- preparar avisos visíveis (ou outras medidas razoavelmente designadas para atrair a atenção dos pacientes) que notifiquem e informem os pacientes sobre esta política, em localizações públicas na Mayo Clinic, incluindo, no mínimo, departamentos de emergência e áreas de admissão, e tornar cópias em papel desta política, da candidatura para a assistência financeira e do sumário em linguagem simples desta política disponíveis, mediante pedido e gratuitamente, em locais públicos no Hospital Mayo Clinic, incluindo no departamento de emergência e áreas de admissão;
- fazer cópias em papel desta política, da candidatura para a assistência financeira e do sumário em linguagem simples desta política disponíveis, mediante pedido e gratuitamente, e enviar por correio;
- notificar membros da comunidade servida pela Mayo Clinic, de forma razoavelmente calculada para alcançar aqueles membros que provavelmente precisam mais de assistência financeira da Mayo Clinic, que a Mayo Clinic oferece assistência financeira ao abrigo desta política, e informar de como e onde obter mais informações sobre esta política, sobre o processo de candidatura para a assistência financeira, e como obter cópias desta política, da candidatura para a assistência financeira e do sumário em linguagem simples desta política; e
- incluir um aviso escrito visível nos extratos de faturação que notifique e informe os destinatários sobre a disponibilidade de assistência financeira ao abrigo desta política e que inclua o número de telefone onde possam obter mais informações e o website onde estão disponíveis cópias desta política, da candidatura para a assistência financeira e o sumário em linguagem simples desta política.

### **Traduções para populações com proficiência inglesa limitada**

A Mayo Clinic compromete-se em acomodar membros da comunidade servida pela Mayo Clinic que tenham proficiência inglesa limitada, ao fornecer uma versão traduzida desta política, da candidatura para a assistência financeira e o sumário em linguagem simples desta política. Estão disponíveis versões traduzidas desta política. Para Arizona e Florida, em [www.mayoclinic.org/financialassistance](http://www.mayoclinic.org/financialassistance). Para as localizações do Mayo Clinic Health System (Sistema de Saúde da Mayo Clinic) em Wisconsin, em [www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance](http://www.mayoclinichealthsystem.org/financial-assistance), além de todos os métodos de acesso listados acima.